

طلب عرض سعر Request for Quotation

Date of request	9-Jun-2024	Ref	
UPRN# رمز المشروع	N/A	Referans No. PR Ref رمز طلب الشراء	AFH-FWA-SY-RAQ-FWA-039
Delivery address عنوان التسليم	Al Raqqa area / منطقة الرقة		

Supplier's Information / معلومات المزود

Commercial Name الاسم التجاري		صلاحية العرض بالأيام Bid Validity by days	(يوم - Day)
		البريد الإلكتروني E-mail	
Supplier Address عنوان المزود		موبايل Mobile	
		شخص التواصل لدى المورد Contact Person	

Payment Terms شروط الدفع		مدة تسليم المواد Goods delivery period	
Other Requirements متطلبات أخرى			

Procurement to Fill / يتم تعينها من المشتريات					Supplier to Fill / يتم تعينها من قبل المزود		
Item no رقم المادة	Items Description - Specification اسم المواد ووصفها	Unit الوحدة	Quantity الكمية	Total Duration المدة الكاملة	Unit Price سعر الوحدة	Total Price السعر الكامل	Brand Details & Origin - Remarks - العلامة التجارية أو المنشأ ملاحظات
1	High-Quality Diesel Fuel for power generators - Free of water, impurities and grease (yellow colour) مازوت عالي الجودة - لمولدات الكهرباء - خالي من المياه والشوائب والشحم (لون اصفر)	Liter	1	12			
2	Fuel for power generators - Free of water, impurities and grease (Red colour) مازوت لمولدات الكهرباء - خالي من المياه والشوائب والشحم لون احمر	Liter	1	12			

Sub-total المجموع	\$
Sales tax (if applicable) ضريبة المبيعات (إن وجدت)	\$
Delivery charge (if applicable) قيمة الشحن (إن وجدت)	\$
Other charges (if applicable) تكاليف أخرى (إن وجدت)	\$
Discount (if applicable) حسم على السعر (إن وجد)	\$
Total Price السعر الكامل	\$

Name of supplier or his representative and position إسم المزود او من ينوب عنه والمنصب	Signature, stamp and date التوقيع والختم والتاريخ
--	--

Request for Quotation طلب عرض سعر

/ / 2024

Terms of bid submission / شروط تقديم العرض

Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met:

• Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above.

سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط:
• يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه.

General conditions / شروط عامة

The cheapest offer technically accepted will be selected	سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنيا
The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.	سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي
Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity	يحق للعمل من أجل الإنسانية شراء جزء من عرض السعر و أيضا زيادة أو انقاص الكميات
It's forbidden to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.	يمنع: الخدش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتير) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.
The supplier signature must be over the stamp,	يطلب من المزود التوقيع فوق الختم بشكل مباشر
The supplier must provide his ID and the bank account when submitting the offer	يجب على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض